

1

Sólo le pido a Dios
Que el dolor no me sea indiferente
Que la resaca muerte no me encuentre
Vacío y solo sin haber hecho lo suficiente

2

Sólo le pido a Dios
Que lo injusto no me sea indiferente
Que no me abofeteen la otra mejilla
Después que una garra me arañó esta suerte

3

Sólo le pido a Dios
Que la guerra no me sea indiferente
Es un monstruo grande y pisa fuerte
Toda la pobre inocencia de la gente

4

Sólo le pido a Dios
Que el engaño no me sea indiferente
Si un traidor puede más que unos cuantos
Que esos cuantos no lo olviden fácilmente

5

Sólo le pido a Dios
Que el futuro no me sea indiferente
Desahuciado está el que tiene que marchar
A vivir una cultura diferente

6

Sólo le pido a Dios
Que la guerra no me sea indiferente
Es un monstruo grande y pisa fuerte
Toda la pobre inocencia de la gente

Ik vraag aan God enkel
Dat de pijn me niet onverschillig laat.
Dat de schrale dood me niet vindt,
leeg en verlaten, zonder gedaan te hebben
wat moet

Ik vraag aan God enkel
Dat het onrecht me niet onverschillig laat.
Dat ze me niet op de andere wang slaan,
nadat een klauw me dit lot toe bracht.

Ik vraag aan God enkel
Dat de oorlog me niet onverschillig laat.
Het is een groot monster en het vertrapt hard
al de arme onschuld van de mensen.

Ik vraag aan God enkel
Dat het bedrog me niet onverschillig laat.
Als een verrader meer kan dan enkelen,
laat dan die enkelen dit niet licht vergeten.

Ik vraag aan God enkel
Dat de toekomst me niet onverschillig laat.
Hopeloos is hij die zijn land moet verlaten,
om in een ander land te gaan leven.

Ik vraag aan God enkel
Dat de oorlog me niet onverschillig laat.
Het is een groot monster en het vertrapt hard
al de arme onschuld van het volk.

STRUCTUUR

S1 SOLIST + koor backings /
S2 SOLIST + koor backings /
S3 SOLIST + koor backings /
S3 A CAPELLA DOOR KOOR /
TS/
S4 SOLIST + koor backings /
S5 SOLIST+ koor backings /
S6 (= S3) SOLIST + KOOR zoals bij a capellastuk

Sólo le pido a Dios is een van de gekendste liederen van de Argentijn León Gieco. Volgens het tijdschrift Rolling Stone en MTV, staat het op de zesde plaats in de geschiedenis van de Argentijnse rockmuziek. Hij componeerde het lied op zijn gitaar en zijn mondharmonica. De tekst ontstond naar aanleiding van de sociale realiteit van die tijd, zoals de militaire dictatuur in Argentinië, de verbanning van Mercedes Sosa en een mogelijk conflict met Chili dat in de lucht hing.

Mercedes Sosa, aanvankelijk een tangozangeres, was sympathisante van Perron in haar jeugdijaren. Heel haar leven ondersteunde ze de linkse politieke krachten. Bij de staatsgreep van 1976 kwam ze op de zwarte lijst van het militaire regime en werden haar platen verboden. Sosa probeerde in haar land te blijven ondanks verboden en bedreigingen. In 1978 werd ze tijdens een concert echter gearresteerd. In 1979 ging ze in ballingschap in Parijs en Madrid. Ze keerde pas terug in 1982, toen de dictatuur zich verplicht had gezien de macht over te dragen aan een burgerregering.